Événements relatifs aux relations bilatérales en 2012

Don de livres à la Maison de la Culture Mouloud MAMMERI de Tizi-Ouzou

mardi 18 décembre

L'Ambassade du Japon en Algérie a offert une centaine de livres de la littérature et du manga japonais traduits en français à la bibliothèque de la Maions de la Culture Mouloud MAMMERI de Tizi-Ouzou.

La cérémonie s'est tenue le 18 décembre en présence de l'Ambassadeur du Japon M. Tsukasa KAWADA, du Wali de Tizi-Ouzou M.Abdelkader Bouazghi et du Directeur de la Maison de la Culture M.El Hadi OULD ALI.

Parmi les livres sont présents des oeuvres littéraires de Yasunari KAWABATA (Prix Nobel), de Kenzaburo OE (Prix Nobel), de Yukio MISHIMA, de Haruki MURAKAMI et de Yoko OGAWA entre autres,ainsi que "Histoire de la littérature japonaise" de Shuichi KATO et manga "Ashita no Joe" aussi.

Par ailleurs, une projection de film japonais "From me to you" a été organisée à cette occasion en tant que première manifestation culturelle japonaise dans cette ville.

Cérémonie de la remise de décoration du Grand Cordon de l'Ordre du Soleil Levant à S.E.M. Abdelmalek BENHABYLES

lundi 17 décembre

Le Grand Cordon de l'Ordre du Soleil Levant, distincition la plus élevée au Japon, a été décerné le lundi 17 décembre à S.E.M. Abdelmalek BENHABYLES, premier ambassadeur d'Algérie au Japon, lors de la cérémonie qui s'est tenue à la résidence de l'ambassadeur du Japon.

La décoration de l'ancien président du Conseil constitutionnel a été décidé lors du Conseil des Ministres du 3 novembre pour exprimer la profonde gratitude du peuple et du gouvernement japonais pour sa contribution de longue période pour l'approfondissement des relations bilatérales entre le Japon et l'Algérie.

Don de livres aux bibliothèques de proximité de l'APC d'Alger Centre

mardi 6 novembre

L'Ambassade du Japon en Algérie a offert une centaine de livres de la littérature japonaise traduits en français et des livres de dessins pour enfants traduits en français et en arabe aux bibliothèques de proximité de l'APC d'Alger Centre.

La cérémonie s'est tenue le 6 novembre en présence de l'Ambassadeur du Japon M. Tsukasa KAWADA, du Premier Vice-Président de l'APC M. Rabah BALAHOUANE et du Directeur Général de l'Office de la Promotion Culturelle et Artistique M. Mhamed LOUKAL au sein du Centre Culturel de l'APC à Telemely (Rue Robert Sceau) qui héberge à son 1er étage la bibliothèque Mouloud Feraoun nouvellement créée.

Les livres seront répartis en plusieurs bibliothèques gérées par l'APC et mis à la disposition du grand public. Parmi eux sont présents des oeuvres de Yasunari KAWABATA (Prix Nobel), de Kenzaburo OE (Prix Nobel), de Yukio MISHIMA, de Haruki MURAKAMI, de Yoko OGAWA entre autres.

Décernement du Grand Cordon de l'Ordre du Soleil Levant à S.E.M. Abdelmalek BENHABYLES, ancien Président du Conseil Consitutionnel et premier Ambassadeur d'Algérie au Japon

samedi 3 novembre

Le Gouvernement du Japon a pris la décision de décerner le Grand Cordon de l'Ordre du Soleil Levant à S.E.M. Abdelmalek BENHABYLES, ancien Président du Conseil Consitutionnel et permier Ambassadeur d'Algérie au Japon, afin d'exprimer la gratitude du peuple japonais pour ses activités et ses sollicitudes de longue période qui ont contribué à l'approfondisement des relations algéro-japonaises.

La cérémonie de la remise de décoration est prévue prochainement à la résidence de l'Ambassadeur du Japon.

Don de livres au Lycée Ennadjah de Blida

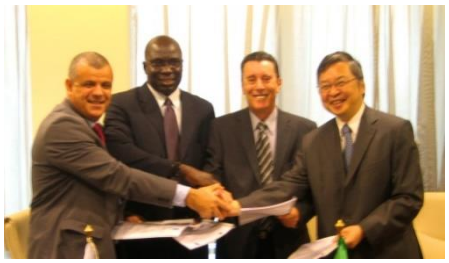
mercredi 11 avril

L'Ambassade du Japon en Algérie a commencé à offrir des livres, principalement des romains des écrivains japonais traduits en français, à des organismes algériens. Le premier pas a été marqué dans un lycée privé récemment créé à Blida, Lycée Ennadjah, le 11 avril 2012.

En présence de S.E.M. Tsukasa KAWADA, Ambassadeur du Japon en Algérie, du Dr Abdelkader BOURAS, fondateur de l'école, ainsi que des cadres et d'élèves de l'école, une trentaine de livres de "Collection de l'Ambassade du Japon" ont été offerts. Ces livres seront mis à la disposition des élèves dans la bibliothèque du lycée.

Signature du projet Algérie-PNUD financé par le Japon

jeudi 29 mars



En présence de S.E.M. Tsukasa KAWADA, Ambassadeur du Japon, le Ministères algérien des Affaires Etrangères et le Ministère algérien du Travail, de l'Emploi et de la Sécurité Sociale ont procédé à la signature du projet intitulé « Appui à l'accès des jeunes au premier emploi » avec le Programme des Nations Unies pour le Développement (PNUD), le 29 mars 2011 au siège du Ministère des Affaires Etrangères.

Ce projet, qui voit le jour grâce au financement du Gouvernement du Japon d'un montant de 500,000 dollars, vise l'amélioration de l'autonomisation des jeunes et la réduction du phénomène de fuite des cerveaux vers d'autres pays, en facilitant l'accès des jeunes au premier emploi.

A cet effet, le projet prévoit la mise en relation des jeunes diplômés sélectionnés selon des critères préalablement définis, avec des entreprises qui ont adhéré au mécanisme et qui sont implantées au niveau des wilayas pilotes. Il s'agit de permettre à ces jeunes d'acquérir une première expérience professionnelle de qualité à même de les préparer à obtenir et/ou à créer un emploi répondant au mieux à leurs aspirations.

Dans son allocution, S.E.M. Tsukasa KAWADA a qualifié l'objectif de ce projet de pertinent et insisté sur la nécessité de mettre tous les moyens en œuvre pour faire ressortir les potentialités des jeunes afin de dynamiser le pays. Par ailleurs, l'Ambassadeur a souligné la volonté de l'Ambassade du Japon de fournir tous les efforts dans sa coopération avec le Gouvernement algérien sur le plan tant bilatéral que multilatéral.

Cérémonie de Signature de Don en faveur de l'Association Mains de Femmes

jeudi 22 mars

L’Ambassade du Japon en Algérie a signé, le 22 mars 2012 à la Résidence de S.E.M. l’Ambassadeur du Japon, un contrat de don financier d’un montant de 79,976 euros pour la réalisation par l’Association Mains de femmes du projet intitulé « Aménagement d’un Centre de Formation à Saoula ».

Le contrat a été signé par S.E.M. Tsukasa KAWADA, Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire du Japon en Algérie, et Madame Rachida KHECHAI, Présidente de l’Association, en présence de Madame la Directrice du mouvement associatif et de l’action humanitaire au Ministère de la Solidarité nationale et du Monsieur le Vice président de l'APC de Saoula.

Ce don octroyé dans le cadre du programme « Aide sous forme de dons aux Micro Projets locaux contribuant à la sécurité humaine » dont dispose l’Ambassade, servira à équiper trois ateliers de formation, à savoir un atelier de pâtisserie, un atelier de couture et un atelier d’esthétique, au siège de l'association se trouvant dans la commune de Saoula à Alger, au profit des femmes démunies vivant dans la précarité pour assurer leur réinsertion sociale.

Dans son allocution, M. L’Ambassadeur du Japon a insisté sur la nécessité de former les ressources humaines, en citant l’exemple du Japon qui, pauvre en ressources naturelles, a développé son économie en investissant dans la formation. L'Ambassadeur a par ailleurs mis l’accent sur les efforts fournis par l'Ambassade du Japon dans sa coopération avec le Gouvernement algérien, les collectivités locales, les organisations non gouvernementales telles que l'Association Mains des Femmes et la population algérienne.